

Lista De Repuestos

No. de Ref.	Descripción	Número de Pieza	Ctd.	No. de Ref.	Descripción	Número de Pieza	Ctd.
1a	Ensamblaje de la tapa de aire	--	1	21	Anillo de bloqueo del control de fluido	--	1
1b	Anillo de retención	--	1	22	Perilla de control de fluido	--	1
1c	Arandelita	--	1	23	Anillo en E	▲▲	1
1d	Tapa de aire	--	1	24	Anillo en O	▲▲	1
2	Boquilla de fluido	--	1	25	Vástago del control de patrón	▲▲	1
3	Buje	▲▲	1	26	Caja del control de patrón	▲▲	1
4	Empaque de aguja	▲▲	1	27	Perilla de control de patrón	▲▲	1
4a	Cuero	▲▲	2	28	Tornillo	▲▲	1
4b	Anillo en O	▲▲	1	29	Entrada de aire	--	1
5	Adaptador	--	1	30	Enchufe	--	1
6	Sello	▲▲	1	31	Entrada de fluido	○	1
7	Deflector	▲▲	1	32	Filtro	○	1
8	Tuerca del empaque de la válvula de aire	▲▲	1	33	Ensamblaje de la tapa de gravedad	▼▼	1
9	Empaque de la válvula de aire	▲▲	1	34	Tapa del recipiente de gravedad	▼▼	1
10	Cuerpo de la válvula de aire	●	1	35	Tapa del sistema de ventilación	▼▼	1
11	Anillo en O	●	1	36	Llave (no se ilustra)	SV577100AV	1
12	Vástago	▲	1	JUEGOS DE PIEZAS DISPONIBLES PARA LA REPARACIÓN Y EL MANTENIMIENTO			
13	Resorte	▲	1	▲	Empaques/reactondiciónamiento	SKS5800GAV	
14	Gatillo	▲	1	▲	Empaques de fluido	SKS5800HAV	
15	Travesaño del gatillo	▲	1	▲	Válvula de aire	SKS5800JAV	
16	Guía de la aguja	▲	1	▲	Juego del control de patrón	SKS5800KAV	
17	Anillo en E	▲	2	▲	Conjunto de tapa alimentada por gravedad	SKS5800LAV	
18	Cuerpo de la pistola	▲	1	○	Filtro de presión (3)	SKS5600MAV	
19	Aguja de fluido	--	1				
20	Resorte del sistema de control de fluido	▲	1				

Notes
Notas



Gravity-Feed Spray Gun
Pistolet Vaporisateur à Alimentation par Gravité
Pistola Pulverizadora Alimentada por Gravedad

Replacement Parts List
Liste de Pièces de Remplacement
Lista de Repuestos

IFS580

Description

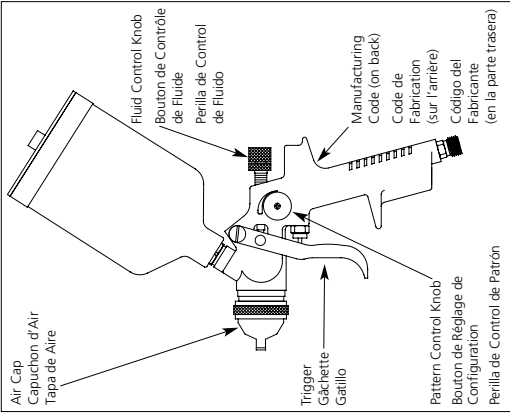
The IFS580 is a gravity feed spray gun designed to spray all light to medium viscosity materials. Enamels, lacquers, polyurethane, urethane top coats (including basecoat/leakcoat) and all primers can be applied. The spray gun has fluid and pattern controls. This spray gun is supplied with a 550 mL gravity feed cup.

Description

Le IFS580 est un pistolet vaporisateur à alimentation par gravité conçu pour la pulvérisation de matériaux de viscosité légère à moyenne. Appliquez les émaux, les laques, le polyuréthane, les couches de finition uréthane (y compris couches de fondation/couche claire) et tous les apprêts. Le pistolet vaporisateur comporte des contrôles de fluide et de configuration. Ce pistolet vaporisateur est fourni d'un godet à alimentation par gravité de 550 mL.

Descripción

El Modelo IFS580 es una pistola pulverizadora con sistema de alimentación de gravedad diseñada para aplicar todo tipo de materiales de viscosidad liviana o mediana. Puede utilizarse para aplicar esmaltes, lacas, poliuretanos, uretanos, capas principales de pintura (incluyendo bases/pinturas claras) y todo tipo de bases primarias. La pistola pulverizadora tiene perillas de control de fluido y patrón. La pistola pulverizadora se vende con un envase de 550 mL para pistolas pulverizadoras con sistema de alimentación de gravedad.



Specifications

SCFM Required @ 40 psi	4.1 Average
Fluid Nozzle Size	.055"
Fluid Delivery Speed	Medium-Fast
Canister Capacity	.550 mL
Feed Type	Gravity
Mix Type	External
Bleed Type	Non-Bleeder
Normal Inlet Air Pressure	40-50 psi
Max. Inlet Air Pressure	80 psi
Warranty:	Standard Duty*
* See Operating Instructions for details	

Spécifications

m ³ /min Exigé à 276 kPa	.0,12 Moyen
Taille de Buse de Fluide	.14 mm (0,055")
Vitesse de Débit de Fluide	Moyenne-Rapide
Capacité de boîte	.550 mL
Alimentation	Gravité
Type de Mélange	Externe
Type de Purge	Non-Purgeur
Pression d'Air d'Arrivée Normale	2,76 kPa - 3,45 kPa
Pression d'Air d'Arrivée Max.	5,52 kPa
Garantie: Produits A Service Extrême (Standard Duty)*	
* Pour plus de renseignements, voir les Instructions de Fonctionnement	

Especificaciones

m ³ /min Requerido @ 2,76	.0,12 Promedio
Tamaño de la Boquilla de Fluido	.14 mm (0,055")
Velocidad del Suministro de Fluido	Mediano-Rápido
Capacidad del envase	.550 mL
Tipo de Sistema	Gravedad
Tipo de Mezcla	Externa
Tipo de Purgador	Sin Purgador
Presión Normal de Aire de Entrada	2,76 bar - 3,45 bar
Presión Máx. de Entrada de Aire	5,52 bar
Garantía: Productos Robustos (Standard Duty)*	
* Para más detalles, ver las instrucciones de Uso	

For Replacement Parts or Technical Assistance, Call 1-800-543-6400
Pour Pièces de Rechange ou assistance technique, appeler 1-800-543-6400
Para Ordenar Repuestos o Asistencia Técnica, Sirvase Llamar al
Distribuidor Más Cercano a Su Domicilio

Please provide following information:

- Model number
- Stamped-in code
- Part description and number as shown in parts list

S'il vous plaît fournir l'information suivante:

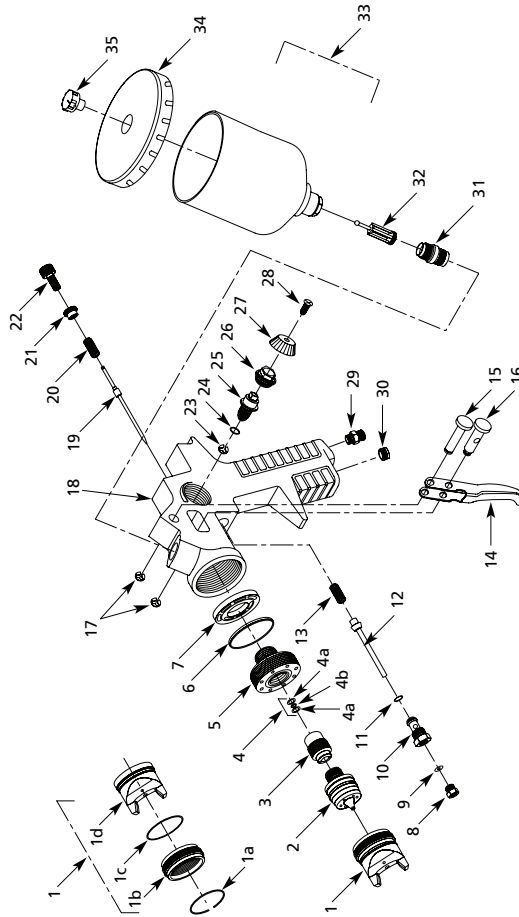
- Numéro du modèle
- Code Estampé
- Description et numéro de la pièce

Sinase damos la siguiente información:

- Número del modelo
- Número de serie o código con fecha (de haberlo)
- Descripción y número del repuesto según la lista de repuestos

Address parts correspondence to:

- Correspondance a:
- Puede escribirnos a:
- Parts Department
- 100 Production Drive
- Harrison, OH 45030 U.S.A.



Replacement Parts List

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.	Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	Air cap assembly	--	1	20	Fluid control spring	▲	1
1a	Retaining ring	--	1	21	Fluid control locking ring	▲	1
1b	Locking ring	--	1	22	Fluid control knob	▲	1
1c	Washer	--	1	23	E-ring	◆	1
1d	Air cap	--	1	24	Pattern control o-ring	◆	1
2	Fluid nozzle	--	1	25	Pattern control stem	◆	1
3	Packing bushing	▲	1	26	Pattern control housing	◆	1
4	Needle packing	▲	1	27	Pattern control knob	◆	1
4a	Leather	▲	2	28	Screw	◆	1
4b	O-ring	▲	1	29	Air inlet	◆	1
5	Housing adapter	--	1	30	Plug	○	1
6	Seal	▲	1	31	Fluid inlet	○	1
7	Air baffle	▲	1	32	Push-in filter	○	1
8	Air valve packing nut	▲	1	33	Gravity cup assembly	▼	1
9	Air valve packing	▲	1	34	Gravity cup lid	▼	1
10	Air valve body	●	1	35	Vent cap	▼	1
11	Air valve o-ring	▲	1	36	Wrench (not shown)	SV577100AV	1
12	Air valve stem	▲	1	REPAIR AND MAINTENANCE KITS AVAILABLE			
13	Air valve spring	▲	1	▲	Gasket/rebuild kit	SK55800GAV	
14	Trigger	--	1	●	Fluid packing kit	SK55800HAV	
15	Trigger stud	▲	1	○	Air valve kit	SK55800JAV	
16	Needle guide	▲	1	▼	Pattern control kit	SK55800KAV	
17	E-ring	▲	2	◆	Gravity feed cup assembly	SK55800LAV	
18	Gun body	▲	1	○	Push in filter (3)	SK55600MAV	
19	Fluid needle	--	1				

Liste De Pièces De Rechange

N° de Réf.	Description	Numéro de Pièce	Qtés.	N° de Réf.	Description	Numéro de Pièce	Qtés.
1	Capuchon d'air équipé	--	1	21	Douille de verrouillage de la commande de fluide	--	1
1a	Bague de retenue	--	1	22	Bouton de Contrôle de Fluide	--	1
1b	Bague d'arrêt	--	1	23	Bague en E	◆	1
1c	Rondelle	--	1	24	Anillo en O	◆	1
1d	Soupape d'air	--	1	25	Tige de commande du motif	◆	1
2	Buse de Fluide	▲	1	26	Boitier de commande du motif	◆	1
3	Douille	▲	1	27	Bouton de réglage de configuration	◆	1
4	Garnissage de goupille	▲	1	28	Vis	◆	1
4a	Cuir	▲	2	29	Arrivée d'air	--	1
4b	Joint torique	--	1	30	Bouchon	--	1
5	Adaptateur	▲	1	31	Arrivée de fluide	--	1
6	Joint	▲	1	32	Filtere	○	1
7	Défecteur	▲	1	33	Capuchon de gravité équipé	▼	1
8	Écrou d'étanchéité de soupape d'air	▲	1	34	Couvercle du capuchon de gravité	▼	1
9	Garniture de soupape d'air	▲	1	35	Bouchon à événements	▼	1
10	Corps de soupape d'air	▲	1	36	Clé (pas indiquée)	SV577100AV	1
11	Joint torique	▲	1	NECESSAIRES DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN			
12	Tige	▲	1	DISPONIBLES			
13	Ressort	▲	1	▲	Nécessaire de joint d'étanchéité	SK55800GAV	
14	Gâchette	▲	1	▲	Nécessaire de garnitures de fluide	SK55800HAV	
15	Tige de gâchette	▲	1	▲	Nécessaire de soupape d'air	SK55800JAV	
16	Guide d'aiguille	▲	1	◆	Trousse de commande du motif	SK55800KAV	
17	Bague en E	▲	2	◆	Ensemble de capuchon alimentation par gravité	SK55800LAV	
18	Corps de pistolet	▲	1	○	Filtere enfoncé (3)	SK55600MAV	
19	Aiguille de Fluide.	--	1				
20	Ressort de contrôle de fluide	▲	1				